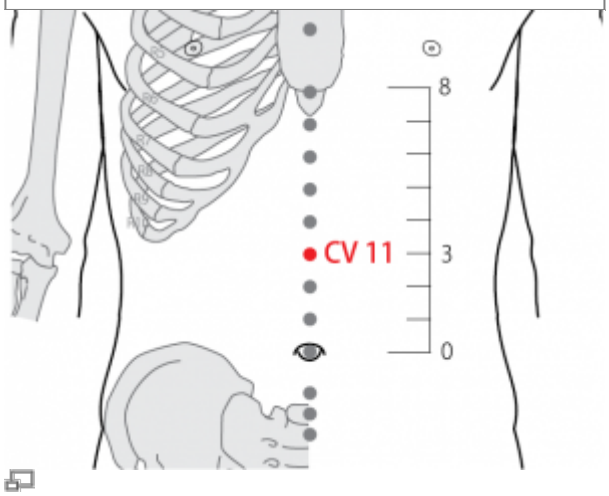
# Table des matières

***1. Dénomination*** ..... 1
1.1. Traduction ..... 1
1.2. Origine ..... 1
1.3. Explication du nom ..... 1
1.4. Noms secondaires ..... 2
1.5. Translittérations ..... 2
1.6. Code alphanumérique ..... 2
***2. Localisation*** ..... 2
2.1. Textes modernes ..... 2
2.2. Textes classiques ..... 2
2.3. Rapports et coupes anatomiques ..... 2
2.4. Rapports ponctuels ..... 3
***3. Classes et fonctions*** ..... 3
3.1. Classe ponctuelle ..... 3
3.2. Classe thérapeutique ..... 3
***4. Techniques de stimulation*** ..... 3
***5. Indications*** ..... 4
5.1. Littérature moderne ..... 4
5.2. Littérature ancienne ..... 4
5.3. Associations ..... 5
5.4. Revues des indications ..... 5
***6. Etudes cliniques et expérimentales*** ..... 5
***7. Références*** ..... 5

# 11VC Jianli 建里（建裡）

prononciation jianli.mp3

*articles connexes*: - 10VC - 12VC - Méridien -




WHO 2009

## 1. Dénomination

### 1.1. Traduction

| | |
|---|---|
| 建里<br>***Jiàn lǐ*** | Maintenir le lieu (Nguyen Van Nghi 1971)<br>Qui établit des relations de voisinage ou Qui régularise l'intérieur (Pan 1993)<br>Construction interne (Lade 1994)<br>Établir l'interne (Laurent 2000) |

- *Jian* : construire, établir, régulariser (Pan 1993) ; (Ricci 720) : fonder, établir, constituer, ériger (Guillaume 1995) ; tracer des lignes avec un pinceau, écrire des règles pour marcher : instituer, fonder, établir… (Laurent 2000).
- *Li* : ici, village, demeure, voisinage, intérieur (Pan 1993) ; (Ricci 3060) : habitation, demeure, village ou groupe de 25 à 110 familles, hameau, quartier, unité de distance (Guillaume 1995) ; distance, demeure, dans…, interne Cf. 10GI *shousanli* (Laurent 2000).

### 1.2. Origine

La dénomination de ce point apparaît dans le Jia yi jing (Guillaume 1995).

### 1.3. Explication du nom

- Pan 1993 : Le point *Jianli* se trouve sur la ligne médiane antérieure, à 1 distance au-dessus de *Xiawan* (10VC) et 1 distance au-dessous de *Zhongwan* (12VC). Il établit des relations de voisinage entre ces deux points. Si *jian* est pris dans le sens de « régulariser » et *li* dans le sens de « intérieur », ce nom se traduit par « Qui régularise l'intérieur », parce que le point est utilisé pour traiter les affections de la Rate et de l'Estomac.

- Lade 1994 : le nom fait référence à l'action de ce point sur les organes digestifs (Estomac, Rate et Intestin Grêle) dont la fonction est de construire ou de produire le *Qi* Nourricier. *Jian*, avec le radical de l'homme, est un terme médical qui signifie renforcer la fonction de transport-transformation de la Rate.
- Laurent 2000 : L'idée est la même que pour le point précédent, l'Estomac (et sous-entendu la Rate) sont les fondements du Ciel Postérieur, en élaborant l'énergie nourricière ils permettent de renforcer l'interne (les *zang* (viscères *yin*), qui thésaurisent).

### 1.4. Noms secondaires

### 1.5. Translittérations

- (fra)
- (eng)
- (viet)

### 1.6. Code alphanumérique

## 2. Localisation

### 2.1. Textes modernes

- Nguyen Van Nghi 1971, Pan 1979 : A trois distances au-dessus du nombril.
- Deng 1993, Guillaume 1995, Laurent 2000 : Sur l'épigastre et sur la ligne médiane antérieure, à 3 *cun* au-dessus du nombril.
- WHO 2009: On the upper abdomen, 3 B-*cun* superior to the centre of the umbilicus, on the anterior median line.

#### Items de localisation

- Ombilic
- Ligne abdominale médiane

### 2.2. Textes classiques

- Deng 1993 : “A 1 *cun* au-dessous de *Zhongwan* (12VC)” (Jia Yi). Remarque : Tous les anciens ouvrages de médecine s'accordent sur la localisation de ce point et le situent directement à 3 *cun* au-dessus du milieu du nombril.“

### 2.3. Rapports et coupes anatomiques

- Deng 1993 : Zone concernée : Peau—tissu sous-cutané—ligne blanche de l'abdomen—aponévrose transverse de l'abdomen tissu adipeux extrapéritonéal—péritoine pariétal. Dans la couche superficielle, on trouve les branches cutanées antérieures de la

branche antérieure du huitième nerf thoracique et les tributaires de la veine épigastrique superficielle. Dans la couche profonde, on trouve les ramifications de la branche antérieure du huitième nerf thoracique.
- Guillaume 1995 : Artère et veine épigastriques supérieures. Rameaux cutanés antérieurs du huitième nerf intercostal.

### 2.4. Rapports ponctuels

| | | |
|---|---|---|
| 19Rn | 12VC | 19Rn |
| 18Rn | ↑<br>**← 11VC →**<br>↓ | 18Rn |
| 17Rn | 10VC | 17Rn |
| latéral | côté droit | médial |

## 3. Classes et fonctions

### 3.1. Classe ponctuelle

- Nguyen Van Nghi 1971 : Point de renforcement de l'action des points environnants. Indications : gastralgie, dysphagie, ascite, pathologie péritonéale.

### 3.2. Classe thérapeutique

- Guillaume 1995 : *Jian li* tonifie la Rate, élimine l'humidité, harmonise l'Estomac, dissipe les stagnations de nourriture. Selon le Tai yi shen zhen, *Jian li* tonifie la Rate et l'Estomac, élimine l'humidité, dissipe les glaires-tan, stimule la digestion.
- Laurent 2000 : Harmonise Estomac/Rate, favorise la montée de l'énergie vers le haut.

## 4. Techniques de stimulation

| **Acupuncture** | **Moxibustion** | **Source** |
|---|---|---|
| Selon Qian jin, en cas de diarrhée cholériforme avec borborygmes et douleur abdominale, puncturer à 0,8 distance de profondeur, disperser pendant 5 respirations, sortir l'aiguille rapidement | Faire 2 x 7 cônes de moxa par jour jusqu'à 100 | Zhen jiu ju ying (Guillaume 1995) |
| Piquer perpendiculairement à 1-1,5 distance | Cautériser 5 fois, chauffer 10-20 minutes | Roustan 1979 |
| Puncture perpendiculaire entre 1 et 1,5 distance de profondeur, prudence chez la femme enceinte | Cautérisation avec 3 à 5 cônes de moxa, moxibustion pendant 5 à 15 minutes | Guillaume 1995 |
| Piqûre perpendiculaire de 1 à 2 *cun* | Moxas : 3 à 5 ; chauffer 15 à 25 mn | Laurent 2000 |

#### Sensation de puncture

#### Sécurité

- Yi xue ru men interdit la moxibustion sur Jian li (Guillaume 1995)

# 5. Indications

| **Classe d'usage** | - | point secondaire |
|---|---|---|

## 5.1. Littérature moderne

- Roustan 1979 : Gastrite aiguë ou chronique, angine de poitrine, ascite, borborygmes (… vomissement, dyspepsie, œdème, péritonite : Pékin).
- Lade 1994 :
  - Régularise et fortifie la Rate (surtout le *Qi*), régularise l'Estomac (surtout le *Qi*), tonifie le *Qi* Nourricier, et transforme l'Humidité et la Chaleur-Humidité. Indications : gastrite, ascite, douleur et gonflement de l'abdomen, œdème, gastralgie par stagnation de nourriture, perte d'appétit, mauvaise digestion, et borborygmes.
  - Fait descendre le *Qi* Rebelle. Indications : vomissements et douleur de la poitrine.
- Guillaume 1995 : Gastralgie, plénitude du thorax avec anxiété-*xiong men*, vomissement, œdème, ballonnement abdominal, inappétence ; gastrites aiguës ou chroniques, angine de poitrine.

## 5.2. Littérature ancienne

- Jia yi jing : « Douleur du Cœur (épigastre) qui irradie vers le dos, inappétence, douleur à type de distension qui irradie vers le diaphragme. » (Guillaume 1995).
- Wai tai mi yao : « Ballonnement abdominal avec reflux de *Qi* vers le haut, accompagné de diarrhée cholériforme » (Guillaume 1995).
- Ishimpo : Douleur du Cœur ; inappétence ; douleur des extrémités, qui affecte les fonctions du diaphragme (Guillaume 1995).
- Sheng hui fang : « Douleur de l'Intestin, vomissement et reflux de *Qi*, douleur du Cœur (épigastre) et gonflement du corps » (Guillaume 1995).
- Bai zheng fu : « Associé à *Nei guan*- 6MC, il élimine totalement la plénitude avec sensation d'inquiétude dans le thorax-*ku man* » (Guillaume 1995).
- Tian xing bi que : « Associé à *Shui fen*- 9VC, il traite les œdèmes et le ballonnement abdominal » (Guillaume 1995).
- Zhen jiu ju ying : ballonnement abdominal, œdème du corps, douleur du Cœur, irruption du *Qi* vers le haut, douleur à l'intérieur de l'Intestin, vomissement par reflux, inappétence » (Guillaume 1995)
- Yi xue ru men : « *Jian li* est interdit à la moxibustion » Aucune indication n'est citée. (Guillaume 1995).
- Da cheng : « Ballonnement abdominal, œdème du corps, douleur du Cœur (angine de poitrine-*xin tong* appartient au syndrome Zhen xin tong, le Ling shu précise dans le chapitre Jue » que dans le Zhen xin tong bing les extrémités sont violacées jusqu'aux articulations, le Cœur est douloureux ; si cela survient le matin, le sujet meurt le soir et inversement), irruption du *Qi* vers le haut, douleur à l'intérieur de l'Intestin, vomissement par reflux, inappétence » (Guillaume 1995)
- Lei jing tu yi : « Certains disent qu'on peut puncturer *Jian li* mais qu'il ne convient pas de faire des moxas, surtout pendant la grossesse », « Ballonnement abdominal avec gonflement du corps, douleur du Cœur avec reflux de *Qi* vers le haut, borborygmes, vomissements, inappétence » (Guillaume 1995).

- Tai yi shen zhen : « Dyspepsie, ballonnement abdominal, borborygmes, hoquet, douleur due au *Qi* de *Xin wei*-Estomac-Cœur (épigastre) » (Guillaume 1995).

### 5.3. Associations

| Indication | Association | Source |
|---|---|---|
| Plénitude et inquiétude thoracique | **11VC** + 6MC | Zhen jiu ju ying-Bai zheng fu (Guillaume 1995) |

### 5.4. Revues des indications

## 6. Etudes cliniques et expérimentales

## 7. Références

From:
https://ebm.wiki-mtc.org/ - **Encyclopédie des sciences médicales chinoises**

Permanent link:
**https://ebm.wiki-mtc.org/doku.php?id=acupuncture:points:points%20des%20meridiens:vaisseau%20conception:11vc**

Last update: **07 Dec 2021 14:57**